

**KREDIT** TRGOVAČKI **KONTROL**  
OBAVEŠTAJNI ZAVOD

Cara Lazara ul. 11.

BEOGRAD II.

Telefon broj 25-3-10.

Poštanski fah 546 — Račun kod Poštanske Štedionice 50.966.

Brzjavni: Expediit

Beograd, 22.7.1932.

Titl. E. M.

Učtivo Vas molimo, da nam bez ikakve odgovornosti i obaveze izvolite odgovoriti **hitno i strogo diskretno** na sva niže označena pitanja. U koliko sami nebi bili obavješteni o pravom stanju, raspitajte se kod bolje upućenih! Unapred Vam zahvaljujemo na Vašem trudu i beležimo se

Molimo detaljnu informaciju bez obzira sa odličnim poštovanjem na pitanja našega formulara, već svojim rečima sumarnu informaciju pružiti. **KREDIT-KONTROL** Trgovački obaveštajni zavod  
**HITNO JE!!**

Marsel Nahman,  
ind.ing.

Beograd-Pančevo, H.  
Starčevački put 135. Z.  
D.

Molimo da ispravite greške u imenu i adresi.  
Es wird um Richtigstellung des Namens und Adresse gebeten.

Име и презиме?  
Ime i prezime?  
Name und Zuname?

Колико година има, јели ожењен (удата)?  
Koliko godina ima, jeli oženjen (udata)?  
Wie alt ist er (sie), verheiratet oder ledig?

Колико има деце?  
Koliko ima dece?  
Wieviel Kinder?

Које школе је свршио и где?  
Koje škole je svršio i gde?  
Welche Schulen hat er (sie) absolviert, und wo?

Где је раније био намештен, чиме се бавио?  
Gde je ranije bio namešten, čime se bavio?  
Wo war er (sie) früher angestellt oder womit beffaste er sich?

Где је сада намештен, одкада и у ком звању?  
Gde je sada namešten, od kada i u kom zvanju?  
Wo und seit wann ist er jetzt angestellt und in welcher Rolle?

Колика му је месечна плата?  
Koliko mu je mesečna plata?  
Wie hoch ist sein (ihr) Monatsgehalt?

Има ли прихода са друге стране и колико?  
Ima li prihoda sa druge strane i koliko?  
Hat er auch Nebeneinkommen und wieviel?

Заслужује ли још неко у породици?  
Zaslužuje li još неко u porodici?  
Verdient noch jemand in der Familie?

Wohnt provisorisch hier,  
erbaute die fabriksanlage  
des ersten jago d. Tafel-  
glasfabrik, wo ich folgende  
erfahren konnte:  
44 Jahre alt, verheiratet,  
von Haus aus vermögend,  
war vorher in Wien tätig.  
Das Bauobjekt hier be-  
wertet ca. 12.000.000  
u. angefragter hat daran  
bedeutend verdient. Er wie-  
sich als besonders tüch-  
tig, fleissig u. pedant.  
In keinem einzigen Falle  
kam es zu Anstand oder



Има ли непокретног имања на свом имену и шта?  
 Има ли непокретног имања на свом имену и шта?  
 Hat er Realitäten auf seinem Namen und welche?

Anwendung des Pönaleklän-  
 sel; auch die Lieferanten

Вредност непокретности, са колико су задужене?  
 Vrednost nepokretnosti, sa koliko su zadužene?  
 Realitätenwert, ob belastet und mit wieviel?

müssen sich höchst aus-  
 sprochen über seine Ab-  
 wicklungsart.

Колико му отприлике вреди намештај?  
 Koliko mu otprilike вреди nameštaj?  
 Mit wieviel werden die Hausmöbeln bewertet?

Дали се радо задужује, има ли много дугова?  
 Dali se rado zadužuje, ima li mnogo dugova?  
 Ob er gerne Schulden macht und hat er deren viel?

Има ли нека почасна звања (члан управе и т. д.)?  
 Има ли нека почасна звања (član uprave i t. d.)?  
 Ist er Verwaltungsmitglied irgendwelcher Organisation?

Јели му жена донела мираза, колико и у чему?  
 Jeli mu žena donela miraza, koliko i u čemu?  
 Hat er Mitgift erhalten, wieviel und in welcher Form?

Дали он или његова супруга имају шта да наследе?  
 Dali on ili njegova supruga imaju šta da naslede?  
 Hat er oder seine Gattin was zu erben?

Како живи: скромно, удобно или раскошно?  
 Kako živi: skromno, udobno ili raskošno?  
 Wie ist seine Lebensweise: bescheiden, bequem o. luxuriös?

Какав глас ужива и каквог је карактера?  
 Kakav glas uživa i kakvog je karaktera?  
 Wie ist er berufen, und was für eines Charakters?

Дали пије или коцка?  
 Dali piје ili kocka?  
 Ob er trunk- oder spielsüchtig ist?

Како плаћа?  
 Kako plaća?  
 Wie zahlt er (sie)?

Дали је било тужби, протеста или забрана (оврш. напл.)?  
 Dali je bilo tužbi, protesta ili zabrana (ovršnih naplata)?  
 Sind Klagen, Wechselproteste, Pfändungen vorgekommen?

Ко још може дати савесна обавештења о овој особи?  
 Ко још може дати savesna obaveštenja o ovoj особи?  
 Wer kann uns noch unvoreingenommene Berichte über  
 die betr. Person geben?

Ваше посебне приметбе: (Кажите својим речима  
 Ваше мишљење о упитаном).

Vaše posebne primetbe: (Kažite svojim rečima Vaše  
 mišljenje o upitanom).

Ihre sonstigen Bemerkungen: (Sagen Sie frei Ihre  
 Meinung über die betreffende Person).

ИСТОРИЈСКИ  
 АРХИВ  
 БЕОГРАДА



Marsel Nachmann, Inženjer, Pančevo-Starčevački put 135. - Beograd.

Upitani je oca 1888.god. rođen, oženjen je. Poreklom je iz Beča i proizišao je iz jedne imućne porodice. Diplomirani je građevinski inženjer i kao takav je bio najpre uposlen u Beču, a posle toga je došao u Pančevo, gde stanuje provizorno na gornjoj adresi. U Pančevu je gradio fabričke zgrade za fabriku stolnog stakla uz predušunsku sumu od cca Din. 12,000,000.- Gradnju je već završio na opšte zadovoljstvo. Za vreme njegova rada uspeo je da stekne simpatije u svojoj okolini i u pogledu njegove poslovne likvidnosti nije primećeno ništa nepovoljnog. Gradnjom te fabrike je lepo zaradio, ali se njegova imovina nalazi u latentnom stanju i nije tako lako ocenjiva. Mi smo dobili nalog za Beograd, ali smo tu saznali da se Nachmann nalazi u Pančevu, te smo uputili našeg tačnošnjeg poverenika, koji nam je dao gornje podatke.-

DIL.-910./32.-

Ab.328.Fol.36. Beograd, 24.7.1932.- (Franc.-srpska banka, Beograd)

4593

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАДА  
415-2974-4593



Ing. Marsel Nahman, ovlašćeni gradj. inžinjer, Beograd, Dečanska ul. 19.-

Upitani je cca 1886. godine rođen, oženjen je, poreklom iz Beograda, a potiče iz stare beogradske porodice Avrama Nahmana-Ozerovića. Svršio je u Beču visoku tehničku školu i po završetku studija proveo je 7 godina kao vodeći inžinjer kod firme Baron Pittels Nefe, Wien i kod firme Negrelli & Co. oko ~~devet~~ godine. Od cca 1920-22 bio je u Beču član firme Kauf i Brunner, koja je firma likvidirala, a 1923. godine Nahman se vraća u Beograd i od iste godine pa zaključno sa 1926. godinom radi sa protokolisanoj firmom ortački sa Ing. Sumbulom i firma je glasila Nahman i Sumbul. Medjutim 1927. godine došlo je do razortačenja i otada Nahman radi samostalno. Od poznatijih radova izveo je Nahman fabriku I. beogradske tekstilne industrije, Fabrika džakova, Mladenovac, fabrika "Alda", a. d., Zemun, Fabrika stakla, a. d., Pančevo i mnoge druge gradjevine u Beogradu. Za vreme njegova rada uspeo je da stekne simpatije u svojoj okolini i u pogledu njegove poslovne likvidnosti nije primenjeno ništa nepovoljnog. Od 1933. godine pa naovamo sagradio je samo svoju kuću na gornjoj adresi, jer u druge poslove uzlak nije hteo da ulazi, pošto se za njega nije našao ni jedan zdrav zaključak i kako je obazriv, to je radije ostao u mirovanju. U ovoj godini su medjutim u izgledu neki novi poslovi u podizanju gradjevina, kao i gradja državnih puteva.

Od nepokretnog imetka poseduje Nahman na svome imenu prema zemljišnoj knjizi u upisnoj knjizi br. 318 parcela 80 k.o. Beograd 5 četvorospratnu kuću u



Dečanskoj ul.19 ~~na~~ sa placem od 445.50 kv.m.u vrednosti od cca Din. 2,500.000.-. Kuća je zidana pod zgradom na 318 kv.m., dok resto placa otpada na dvorište. Po svojim prostorijama može da baca ~~na~~ Din godišnje rente oko Din.330.000.-, ali kako ima neizdatih lokala i još nekih prostorija to sadašnja godišnja kirija iznosi svega Din.273.000.-.

Tereti: Ovo imanje je opterećeno sa Din.400.000.-i 12% god.int.od 12.10.1933 god.u korist Hipotekarne banke trgovačkog fonda, ali posle izvršenih amortizacija po ovoj intabulaciji se duguje još Din.350.000.-.

Sem toga poseduje on na Klaničnom bulevaru do parne pekare "Soko" jedan plac u površini od 420 kv.m.u vrednosti od cca Din.1000 hiljada. Odmah do toga placa vezan je drugi jedan na 520 kv.m.u vrednosti od 140.000.-din. ali je isti uknjižen na ime njegove supruge Leopoldine Nachmann, rođj.Černi. Ovo imanje je takodje bez tereta.

Inventar koji se sastoji od mašina, skela i ostalog alata, koštao je oko Din.650-700.000.-, ali danas ne pretstavlja veću vrednost od cca Din. 250-300.000.-i u delu imovine koji glasi na njega lično, ime dobar deo kapitala njegove žene Leopoldine, ali i njegove lične zarade. Sem napred izložene imovine drugih sratstava nema. Kod I.hrvatske štedionice je imao po ulogu Din.75.000.-, ali je knjižicu prodao za Din.20.000.-, da bi otplatio ostatak svojih robnih dugova. Danas sa bankama ne radi, ali je u svoje vreme po tekućem računu imao kredit od Din.1,000.000.-i sa Bos.ind.i trgov. bankom, ali danas kod oba zavoda nema obaveza.

U ličnom pogledu opisan je povoljno, vredan je i pošten čovek, u struci spreman i vrlo pristupačan čovek i za poslovne veze i odgovarajuće kredite dolazi u obzir.

DIL.-619./35.- Beograd, 5.4.1935.- /Anglo-čehosl.i praška kred.banke Bgd